



도요나카시 알림 게시판 とよなかしからの お知らせ



한국·조선어판 / 韓国·朝鮮語版

발행: 도요나카시 인권정책과 2026년 5월호

発行: 豊中市人権政策課 2026年 5月号

매월 1일 발행 / 毎月 1日発行

이 알림 게시판은 시청, 도요나카국제교류센터, 각 출장소, 공민관, 도서관 등에서 배포하고 있습니다.
도요나카시, 도요나카국제교류센터 홈페이지에서도 볼 수 있습니다.



このお知らせは、市役所、とよなか国際交流センター、各出張所、公民館、図書館などに おいています。
豊中市、とよなか国際交流センターのホームページでも見ることができます。

도요나카시 외국인 상담창구

도요나카 시청 제1청사 5층 502번 창구에 영어와 중국어 통역시스템이 있습니다.

시청의 업무 수속 통역이 필요하거나 그 외의 문의 사항이 있으면 이용해 주십시오.

영어: 월·화·목·금요일 중국어: 수요일

시간: 10:00~17:00(12:00~13:00 제외)

★ 그 외의 시간 · 언어는 1주일 전까지 문의해 주시기 바랍니다.

★ 담당 부서로 직접 연락을 하실 경우는 일본어로 부탁 드립니다.

영어와 중국어 문의는 아래의 도요나카 시청 번호로 접수받고 있습니다.

도요나카시청 ☎ 06-6858-2730 Fax: 06-6846-6003 Email: jkokusai@city.toyonaka.osaka.jp

도요나카국제교류센터(한큐토요나카역앞「에또레토요나카」6층)에서는 일본생활에 대하여 무엇이든 상담합니다. (부부관계, 교육, 육아, 재류자격, 수속업무, 일본어 학습, 인간관계, 직업(일), 보건 등)

월·화·목·금·토요일: 영어, 중국어, 한국·조선어, 필리핀어, 베트남어, 네덜어, 태국어, 인도네시아어, 스페인어(월·화요일의 상담통역은 전화 또는 음성번역을 이용 할 수 있습니다.)

포르투갈어는 일주일 전에 예약해 주십시오)

★ 공휴일 및 연말연시는 휴무

시간: 11:00~16:00(센터로의 액세스는 오른쪽마크에서)



豊中市の外国人相談窓口

豊中市役所 第一庁舎5階502番に、英語、中国語で話せる 窓口があります。

市役所での手続きの通訳、その他 分からないことがあれば 来てください。

英語: 月・火・木・金曜日 中国語: 水曜日

時間: ともに10:00~17:00(12:00~13:00を除く)

★ほかの日時・言語は 1週間前までに 問い合わせてください。

★担当の部署へ直接連絡するときは日本語をお願いします。

英語と中国語による問合せは下記の豊中市役所の番号で受け付けています。

도요나카 국제교류센터 ☎ 06-6843-4343 Fax: 06-6843-4375 Email: atoms@a.zaq.jp

★공지의 내용이 변경 되는 경우도 있으므로 주의해 주시기 바랍니다.

—★—★—★— 이달의 공지사항 —★—★—★—

■ 시 세금 계좌 자동이체 신규 신청 캠페인

시 세금 납부에 신규로 계좌 자동이체를 신청한 분께 마치카네 포인트를 드립니다(대상 세금 항목은 시 홈페이지 참조).

기간: 5월 1일(금)~7월 31일(금)

신청: 취급금융기관에서 자동이체 수속 후, 마치카네 포인트 앱으로 신청

문의: 세무관리과 ☎06-6858-2170

■ 시영주택 입주자 모집

시에 살거나 근무하는 사람. 소득제한 있습니다.

신청서 배포기간: 5월 1일(금)~14일(목) 9:00~17:15

배포장소: 시영주택모집·관리센터(시청 제2청사 5층), 쇼나이코라보센터「쇼코라」, 신센리출장소, 스테프

신청: 5월 14일(목)(소인유효)까지 시영주택모집·관리센터에 신청서를 보

내거나 시영주택모집·관리센터 홈페이지에서 신청해 주십시오.

문의: 시영주택모집·관리센터 ☎06-6858-2395

★お知らせの内容は変更になる場合がありますので、ご注意ください。

—★—★—★— こんげつのお知らせ —★—★—★—

■ 市税口座振替新規申し込みキャンペーン

市税の納付に、新たに口座振替の申し込みをした人にマチカネポイントを進呈(対象税目は市HP参照)します。

期間: 5月1日(金)~7月31日(金)

申し込み: 取扱金融機関で口座振替手続き後、マチカネポイントアプリ

で申し込み

問い合わせ: 税務管理課 ☎06-6858-2170

■ 市営住宅の入居者募集

市在住か在勤の人. 所得制限があります。

申込用紙の配布: 5月1日(金)~14日(木) 9:00~17:15

配布場所: 市営住宅募集・管理センター(市役所第二庁舎5階)、庄内コアポセンター「ショコラ」、新千里出張所、すてっぷ

申し込み: 5月14日(木)(消印有効)までに市営住宅募集・管理センター

へ申込用紙を送っていただくか、市営住宅募集・管理センターHPから申し込みください。

問い合わせ: 市営住宅募集・管理センター ☎06-6858-2395

■부재중 등으로 쌀쿠폰을 받지 못한 세대에 재발송

내용: 발송한 쌀쿠폰을 받지 못한 세대에 4월 하순부터 5월 말까지 순차적으로 재 발송하고 있습니다.

대상: 2025년 12월 1일 시점에 도요나카시에 주민등록이 있는 세대로 2026년 2월부터 3월 말까지의 쌀쿠폰 배포기간 중에 부재 등의 이유로 쌀쿠폰을 받지 못한 세대 등

그 외: 4월 이후에 부재표가 있었지만 쿠폰을 받지 못한 경우(이번 재발송도 부재 등의 이유로 받지 못한 경우)는 5월 29일(금)까지 연락해 주십시오.

문의: 도요나카시 물가급등 대응 식비지원사업 사무국 ☎06-7777-6796(6월 이후는 06-6858-2464)

■시·부민세 특별징수세액 결정 통지서를 보냅니다

근무처를 통해 5월 중에 보냅니다. 주택대출금 등 특별세액공제나 후루사토납세(고향사랑기부제)등 기부금 세액공제 적용을 받는 사람도 공제액 등을 확인해 주십시오.

또한, 3월 17일(화)이후에 접수한 확정신고로 세액이 변경되었으나 내용이 반영되지 않은 경우는 나중에 별도로 통지합니다.

문의: 시민세과 ☎06-6858-2131

■不在などによりお米券を受け取れなかった世帯へ再発送

内容: お米券の当初発送時に受け取れなかった世帯等に対し、4月下旬から5月末までに順次再発送をしています。

対象: 2025年12月1日時点で豊中市に住居登録がある世帯かつ、2026年2月から3月末までのお米券配布期間中に、不在等の理由によりお米券を受け取れなかった世帯等

その他: 4月以降に不在票が入っていたが受け取れなかった場合(今回の再発送も不在等の理由で受け取れなかった場合)は5月29日(金)までにご連絡ください。

問い合わせ: 豊中市物価高騰対応食費支援事業事務局 ☎06-7777-6796(6月以降は06-6858-2464)

■市・府民税の特別徴収税額決定通知書を送ります

勤務先を通じて5月中に送ります。住宅借入金等特別税額控除や、ふるさと納税などの寄附金税額控除の適用を受ける人も控除額などを確認してください。

なお、3月17日(火)以降に受け付けた確定申告で税額変更があり、内容が反映されていない場合は後日別に通知します。

問い合わせ: 市民税課 ☎06-6858-2131

—★—★—★— イベント —★—★—★—

■반딧불의 밤—사전신청필요

일시: 6월 5일(금)~7일(일) 19:45~21:45 우천결행

대상: 각 일3,000명

신청: 5월 7일(목)9:00~27일(수)12:00까지 시 홈페이지. 홈페이지 신청이 곤란한 경우는 유지수선과(카즈베 3-2-1)로 와서 신청. 선착순

장소: 호타루노 사토

그 외: 임시 자전거 주차장 있음. 차로는 올 수 없음

문의: 유지수선과 ☎06-6843-3100

—★—★—★— イベント —★—★—★—

■ほたるのタペー事前申し込みが必要

日時: 6月5日(金)~7日(日) 19:45~21:45 雨天決行

対象: 各日3,000人

申し込み: 5月7日(木)9:00~27日(水)12:00までに市HP. HP申し込みが困難な場合は維持修繕課(勝部3-2-1)に来庁. 先着順

場所: 蛍の里

その他: 臨時駐輪場あり. 車での来場不可

問い合わせ: 維持修繕課 ☎06-6843-3100

■산프레이스 참가자 모집

외국에 뿌리를 가지고 있는 아이의 학습지원·안심 공간 만들기를 실시하는「산프레이스」에 참가할 초등~고등학생을 모집합니다.

일시: 첫번째 일요일을 제외한 매주 일요일 13:00~15:00

대상: 외국에 뿌리가 있는 초등~고등학생

신청: 도요나카 국제교류 센터

장소·문의: 도요나카 국제교류 센터(한큐 도요나카역 앞「에토레 도요나카」6F)☎06-6843-4343

■サンブレイス参加者募集

外国にルーツを持つ子どもの学習支援・居場所づくりを行う「サンブレイス」に参加する小学生~高校生を募集しています。

日時: 第一日曜日を除く毎週日曜日 13:00~15:00

対象: 外国にルーツを持つ小学生~高校生

申し込み: とよなか国際交流センター

場所·問い合わせ: とよなか国際交流センター(阪急豊中駅前「エトレ豊中」6F)☎06-6843-4343

■다문화 어린이 보육 니코니코

보육 봉사자와 아이들이 함께 놀거나 공작 놀이를 하는 등 재미있게 보낼 수 있습니다.

보호자가 함께 참여하여 육아에 대해 상담할 수도 있습니다.

일시: 목요일 13:30~15:00, 금요일 10:30~12:00

대상: 외국에 뿌리가 있는 미취학 아동과 그 보호자

참가비: 무료

장소·문의: 도요나카 국제교류 센터(한큐 도요나카역 앞「에토레 도요나카」6F)☎06-6843-4343

■多文化子ども保育にここにこ

保育ボランティアや子どもたちが一緒に遊んだり、工作をしたり、楽しく過ごすことができます。

保護者が一緒に参加して、子育てについて相談をすることもできます。

日時: 木曜日13:30~15:00, 金曜日10:30~12:00

対象: 外国にルーツを持つ未就学児とその保護者

参加費: 無料

場所·問い合わせ: とよなか国際交流センター(阪急豊中駅前「エトレ豊中」6F)☎06-6843-4343